No. 5817

# UNITED NATIONS and MEXICO

## Agreement relating to Human Rights Seminar to be held in Mexico City. Signed at New York, on 18 August 1961

Official text: English.

Registered ex officio on 18 August 1961.

# ORGANISATION DES NATIONS UNIES et MEXIQUE

## Accord relatif à l'organisation du cycle d'études de Mexico sur les droits de l'homme. Signé à New-York, le 18 août 1961

Texte officiel anglais.

Enregistré d'office le 18 août 1961.

AGREEMENT<sup>1</sup> BETWEEN THE No. 5817. UNITED GOVERNMENT MEXICO NATIONS AND THE OF RELATING TO HUMAN RIGHTS SEMINAR TO BE HELD IN MEXICO CITY. SIGNED AT NEW YORK, ON 18 AUGUST 1961

The United Nations and the Government of Mexico (hereinafter called "the Government"), desiring to give effect to the provisions of General Assembly resolution 926 (X)<sup>2</sup> concerning the programme of advisory services in human rights, have agreed as follows :

#### Article I

SEMINAR ON "AMPARO", "HABEAS CORPUS" AND SIMILAR REMEDIES OF JUDICIAL PROTECTION AGAINST THE VIOLATION OF HUMAN RIGHTS

1. A United Nations seminar on amparo, habeas corpus and similar remedies of judicial protection against the violation of human rights will be held in Mexico City, D. F., Mexico.

2. The duration of the seminar shall be from 15 to 28 August 1961 inclusive.

3. The purpose of the seminar shall be to provide an opportunity for exchange of experience and information in the field of the seminar topic.

#### Article II

#### PARTICIPATION IN THE SEMINAR

Participation in the seminar shall be open to :

a) National participants and alternates nominated by the governments of countries and territories of the Western Hemisphere. A chairman shall be elected by the national participants from among themselves to preside at the seminar. Vice-chairmen and rapporteurs shall also be elected as appropriate in the same manner.

b) Observers from other States members of the United Nations.

c) An observer or observers from the Organization of American States.

298

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Came into force on 18 August 1961, upon signature, in accordance with article VI. <sup>2</sup> United Nations, Official Records of the General Assembly, Tenth Session, Supplement No. 19 (A/3116), p. 13,

d) Observers from any specialized agencies of the United Nations which may be invited by the United Nations to send observers.

e) Observers from non-governmental organizations in consultative status with the Economic and Social Council which may be invited by the United Nations to send observers.

f) Members of the United Nations Secretariat.

### Article III

#### SERVICES TO BE PROVIDED BY THE UNITED NATIONS

1. The United Nations shall provide the following services in connexion with the seminar:

a) The services of the members of the United Nations Secretariat mentioned in Article II (f) above.

b) The preparation of technical working papers which will be used as the basis for discussions at the seminar.

c) Translation of the technical working papers into such languages as may be necessary.

d) The preparation, reproduction and distribution of the final report of the seminar.

2. The United Nations shall also defray the travel expenses and subsistence allowances of not more than one participant from each of the participating countries and territories (see Article II (a) above), with the exception of the host country.

### Article IV

#### CO-OPERATION OF THE GOVERNMENT IN THE SEMINAR

1. The Government shall act as host to the seminar.

2. The Government shall nominate a liaison officer, with assistant liaison officers, between the United Nations and the Government, who shall be responsible for making the necessary arrangements concerning the contributions of the Government described in paragraph 3 below.

3. The Government shall provide and defray the costs of :

a) Adequately furnished and equipped conference premises and the maintenance of the said premises during the seminar;

b) Office accommodation for the officers and staff of the seminar, the liaison officer and the local personnel mentioned below;

c) The services of interpreters for the purpose of providing simultaneous interpretation into and from English, French and Spanish;

d) Simultaneous interpretation equipment and the services of a technician to operate and maintain this equipment, as well as the tape recorder referred to in sub-paragraph (j) below;

e) The services of précis writers for the purpose of making summary records of meetings of the seminar;

f) The services of translators to make provisional translations of the final report from its original language into the other languages of the seminar;

g) An information officer to assist in liaison with local press, radio and film media;

h) The local administrative personnel required for the proper conduct of the seminar, including reproduction and distribution of technical papers and other seminar documents; such personnel shall include a documents officer, information-reception clerks, secretary-stenographers, copy-typists, mimeograph operators, collators, messengers and security personnel;

i) Amplification equipment for one conference room;

j) Two tape recorders and a supply of tapes for recording meetings of the seminar;

k) Postal, telegraph and telephone facilities for official work in connexion with the seminar; office supplies and equipment needed for the reproduction of technical papers and other documents required for the proper conduct of the seminar.

1) Local transportation for the Secretariat personnel from United Nations Headquarters and for the national participants if necessary.

#### Article V

#### FACILITIES, PRIVILEGES AND IMMUNITIES

1. For the purposes of this seminar, the Mexican Government shall apply to the participants nominated by the Governments of the countries invited to take part, to the United Nations and to staff of that Organization, of its specialized agencies and of the Organization of American States who are appointed to take part in the seminar the provisions of the Convention on the

No. 5817

Privileges and Immunities of the United Nations.<sup>1</sup> The application of the said Convention shall not constitute a precedent with respect to the future position of the Mexican Government in regard to the Convention, to which it is not at present a party.

2. Representatives of international non-governmental organizations invited to participate in the seminar shall be granted, in accordance with the relevant Mexican legal provisions now in force, such courtesies as will facilitate the exercise of their functions.

3. All participants and all persons performing functions in connexion with the seminar, who are not nationals of Mexico, shall have the right of entry into and exit from Mexico. They shall be granted facilities for speedy travel. Visas, where required, shall be granted free of charge.

### Article VI

#### GENERAL PROVISIONS

1. This Agreement shall come into force upon signature, or, if it is not signed on the same day on behalf of both parties, on the day on which the second signature is affixed.

2. This Agreement may be modified by written agreement between the United Nations and the Government.

IN WITNESS WHEREOF the undersigned, duly authorized representatives of the United Nations and the Government, respectively, have signed this Agreement this 18th day of August, 1961, in two copies.

For the United Nations :

For the Government of Mexico:

C. V. NARASIMHAN Under-Secretary for Special Political Affairs Dr. Jorge CASTAÑEDA Alternate Representative of Mexico to the United Nations Chargé d'affaires a. i.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> United Nations, Treaty Series, Vol. 1, pp. 15 and 263; Vol. 4, p. 461; Vol. 5, p. 413; Vol. 6, p. 433; Vol. 7, p. 353; Vol. 9, p. 398; Vol. 11, p. 406; Vol. 12, p. 416; Vol. 14, p. 490; Vol. 15, p. 442; Vol. 18, p. 382; Vol. 26, p. 396; Vol. 42, p. 354; Vol. 43, p. 335; Vol. 45, p. 318; Vol. 66, p. 346; Vol. 70, p. 266; Vol. 173, p. 369; Vol. 177, p. 324; Vol. 180, p. 296; Vol. 202, p. 320; Vol. 214, p. 348; Vol. 230, p. 427; Vol. 231, p. 347; Vol. 247, p. 384; Vol. 248, p. 358; Vol. 252, p. 308; Vol. 254, p. 404; Vol. 261, p. 373; Vol. 266, p. 363; Vol. 270, p. 372; Vol. 271, p. 382; Vol. 280, p. 346; Vol. 284, p. 361; Vol. 286, p. 329; Vol. 300; Vol. 316, p. 268; Vol. 340, p. 323; Vol. 376, p. 402; Vol. 381, p. 348, and Vol. 399.